

# ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๖๐๔.๑/๐.๕๙๗

ถึง ส่วนราชการระดับกรมในสังกัดกระทรวงมหาดไทย และจังหวัดทุกจังหวัด



สำนักงานจังหวัดเชียงใหม่ ภาคกลางจังหวัดร้อยเอ็ด  
เลขที่ ๗๗๐๓ เลขที่ ๒๐๓๖/๒  
วันที่ ๒๖ ธ.ค. ๒๕๖๒ วันที่ ๒๖ ธ.ค. ๒๕๖๒

สำนักงานเขตฯ:	๕๑๗๖
เลขที่:	๒๗.๘.๒๕๖๖
วันที่:	๐๖.๑๐.๒๕๖๖

ด้วยสถานเอกอัครราชทูตอินเดียประจำประเทศไทย แจ้งว่าสถาบันวิจัยและพัฒนาเศรษฐศาสตร์แรงงานแห่งชาติอินเดีย (National Institute of Labour and Economics Research and Development: NILERD) ได้กำหนดจัดโครงการฝึกอบรมด้านการพัฒนาชนบทแบบบูรณาการและเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Integral Rural Development and Sustainable Development Goals) ประจำปี ๒๕๖๖ - ๒๕๖๗ ในรูปแบบการประชุมเชิงปฏิบัติการย่อยภายใต้หัวข้อ “เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน: แนวทางที่มีบูรณาการ (Sustainable Development Goals: An Integrated Approach) ระหว่างวันที่ ๒๐ มีนาคม - ๙ เมษายน ๒๕๖๗ ที่สถาบัน NILERD กรุงนิวเดลี จัดโดยกรอบความร่วมมือสัมน้ำใจ - คงคา (Mekong-Ganga Cooperation: MGC) วัดถูประสงค์เพื่อเสริมสร้างองค์ความรู้ และแนวปฏิบัติที่ดีของประเทศไทย ในการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ๑๗ ประการ โดยเป็นส่วนหนึ่งของการส่งเสริมความร่วมมืออย่างเป็นรูปธรรมภายใต้แผนปฏิบัติการ MGC ปี ค.ศ. ๒๐๑๙ - ๒๐๒๒ และประสงค์เชิญผู้แทนจากประเทศไทย ได้แก่ ผู้แทนระดับเจ้าหน้าที่อาชญาและเจ้าหน้าที่ระดับกลางจากหน่วยงานภาครัฐ (ระดับกรมและระดับกระทรวง) รวมถึงผู้แทนจากสถาบันการศึกษา และมหาวิทยาลัยต่าง ๆ เข้าร่วม โดยผู้จัดจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง ออาทิ ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินระหว่างประเทศ ค่าตรวจลงตราค่าลงทะเบียน ค่าที่พัก ค่านั่งสีอ ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าทัศนศึกษาและค่าประกันสุขภาพให้แก่ผู้ที่ได้รับคัดเลือกรายละเอียดตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

กองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทยจึงขอประชาสัมพันธ์เกี่ยวกับโครงการฝึกอบรมดังกล่าว โดยขอความอนุเคราะห์หน่วยงานส่งรายชื่อ ดำเนินการ และหมายเลขโทรศัพท์ผู้ที่สนใจเข้าร่วมโครงการฯ ภายในวันที่ ๕ มกราคม ๒๕๖๖ เพื่อจะได้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ มอบหมายให้นายณัฐพล อุดมเมฆ นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๑-๕๕๕๑-๕๑๗๗ เป็นผู้ประสานงาน



สำนักงานปลัดกระทรวง  
กองการต่างประเทศ  
โทร./โทรสาร ๐ ๒๒๒๒ ๕๑๗๗

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดร้อยเอ็ด

- เพื่อความอบหมายให้กลุ่มงานยุทธศาสตร์  
และข้อมูลฯ ประชาสัมพันธ์เกี่ยวกับโครงการฝึกอบรมฯ  
ดังกล่าว ในเว็บไซต์ของจังหวัดร้อยเอ็ด

- เพื่อโปรดพิจารณา

พ. ๒๕๖๖.  
นายพิชัยยา ดุรุษອง  
หัวหน้าสำนักงานจังหวัดร้อยเอ็ด  
๒๘๐๗

เห็นชอบ

+

(นายชูศักดิ์ ราชบุรี)

รองผู้ว่าราชการจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน

ผู้ว่าราชการจังหวัดร้อยเอ็ด

๒๗ S.A. ๒๕๖๖

ผอ.กลุ่มงาน ..... ๒๕๖๖ ก.๙  
เจ้าหน้าที่ ..... วิจิราศิริ ๒๖ ๓.๗.๙๙



ที่ กต ๐๖๐๐.๑๑/ว ๑๐๗๑๒

กระทรวงมหาดไทย
กองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
วันที่ ๑๙ ๕.๔. ๒๕๖๖
เลขรับ ๕๓๔๘๖
เวลา.....

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๖

เรื่อง สถาบันวิจัยและพัฒนาเศรษฐศาสตร์แรงงานแห่งชาติอินเดียเชิญผู้แทนไทยเข้าร่วมโครงการฝึกอบรม  
“เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน: แนวทางที่มีบูรณาการ” ภายใต้กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-คงคา

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตอินเดียประจำประเทศไทย ที่ POL/127/2023/สัมภาษณ์ระหว่างประเทศไทย  
ลงวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๐๒๓

กองการต่างประเทศ
สัมภาษณ์ระหว่างประเทศไทย
วันที่ ๑๙ ๕.๔. ๒๕๖๖
เลขรับ ๒๗๙
เวลา ๑๑.๐๕

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูตอินเดียประจำประเทศไทย  
แจ้งว่า สถาบันวิจัยและพัฒนาเศรษฐศาสตร์แรงงานแห่งชาติอินเดีย (National Institute of Labour  
and Economics Research and Development: NILERD) ซึ่งเป็นองค์กรอิสระภายใต้สถาบันแห่งชาติ  
เพื่อการปฏิรูปอินเดีย (National Institution for Transforming India - NITI Aayog) มีกำหนดจัดการโครงการ  
ฝึกอบรมด้านการพัฒนาชนบทแบบบูรณาการและเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Integral Rural Development  
and Sustainable Development Goals) ประจำปี ๒๕๖๖-๒๕๖๗ ในรูปแบบการประชุมเชิงปฏิบัติการอยู่  
ภายใต้หัวข้อ “เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน: แนวทางที่มีบูรณาการ (Sustainable Development Goals: An  
Integrated Approach)” ระหว่างวันที่ ๒๐ มีนาคม - ๕ เมษายน ๒๕๖๗ ที่สถาบัน NILERD กรุงนิวเดลี และ  
ประสงค์เชิญผู้แทนจากไทย ในฐานะประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-คงคา (Mekong-Ganga  
Cooperation: MGC) เข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการฯ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. โครงการฝึกอบรมฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างองค์ความรู้ และแลกเปลี่ยน  
ประสบการณ์เกี่ยวกับความก้าวหน้า อุปสรรคหรือความท้าทาย และแนวปฏิบัติที่ดีของประเทศต่าง ๆ ในการ  
บรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ๑๗ ประการ โดยเป็นส่วนหนึ่งของการส่งเสริมความร่วมมืออย่างเป็นรูปธรรม  
ภายใต้แผนปฏิบัติการ MGC ปี ค.ศ. ๒๐๑๙ - ๒๐๒๒ (ขยายระยะเวลาจนถึงปี ค.ศ. ๒๐๒๓) ซึ่งฝ่ายอินเดีย  
ประสงค์เชิญผู้แทนระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสและเจ้าหน้าที่ระดับกลางจากหน่วยงานภาครัฐ (ระดับกรมและ  
กระทรวง) รวมถึงผู้แทนจากสถาบันการศึกษา และมหาวิทยาลัยต่าง ๆ เข้าร่วม โดยจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่  
เกี่ยวข้อง อาทิ ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินระหว่างประเทศ ค่าตั๋วรถล่องศรี ค่าลงที่พัก ค่าหนังสือ  
ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าทัศนศึกษา และค่าประกันสุขภาพให้แก่ผู้ที่ได้รับคัดเลือก

๒. ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์กระทรวงมหาดไทยประชาสัมพันธ์  
เกี่ยวกับโครงการฝึกอบรมดังกล่าวแก่น่วยงานที่เกี่ยวข้อง โดยผู้ที่สนใจสามารถสมัครเข้าร่วมโครงการฯ

/ได้โดยตรง...

ได้โดยตรงผ่านทางเว็บไซต์โครงการ Indian Technical and Economic Cooperation Programme (ITEC) ของกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย

[https://itecgoi.in/courses\\_listinst?salt6=IBRY9HspRw/LonMVmY0HYO==](https://itecgoi.in/courses_listinst?salt6=IBRY9HspRw/LonMVmY0HYO==) หรือตาม QR Code  
ด้านล่าง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

พิมพ์ ฤทธิ์  
(นางสาวพินทุสุดา ชัยนาม)

เอกอัครราชทูตประจำกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน  
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง  
กลุ่มงานความร่วมมือกลุ่มน้ำโขง  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๔๙  
โทรสาร ๐ ๒๓๕๕ ๕๐๗๘



ສິ່ງທີ່ສັ່ງມາດ້ວຍ ....



भारत का राजदूतावास, बैंकाक  
**EMBASSY OF INDIA**  
**BANGKOK**

No. POL/127/2023

The Embassy of India in Bangkok presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand, and has the honour to inform that Government of India (GoI) is organizing a Training course/workshop on "Integral Rural Development and Sustainable Development Goals" at National Institute of Labour Economics Research and Development (NILERD), Plot No. 25 Sector A-7 Narela- Delhi -110040.

NILERD is an autonomous body under NITI Aayog, GoI and this training program is being organized in pursuance of Mekong-Ganga Cooperation (MGC) Plan of Action (2019-22) extended upto 2024. This ITEC programme titled as "*International Training Programme on Sustainable Development Goals an Integrated Approach at NILERD*" has been published on ITEC portal. The course is scheduled from 20 March to 09 April 2024.

In this context, the Embassy requests the esteemed Ministry to nominate suitable candidates and direct them to apply on ITEC portal [https://www.itecgoi.in/search\\_course\\_inst](https://www.itecgoi.in/search_course_inst).

The Embassy of India in Bangkok avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.

Bangkok, 30 November 2023



**Mekong Cooperation Unit  
Ministry of Foreign Affairs  
Kingdom of Thailand, Bangkok**

Copy to:

**Thailand International Cooperation Agency (TICA)  
Ministry of Foreign Affairs,  
Kingdom of Thailand, Bangkok**

**Department of South Asian, Middle-East and African Affairs,  
Ministry of Foreign Affairs,  
Kingdom of Thailand, Bangkok**

## **Course Content**

- ☞ Introduction to Sustainable Development Goal and Targets
- ☞ Introduction to concept & methodology of participatory approach
- ☞ Review of Progress made by Different Countries, Current initiatives undertaken by Governments for achievement of SDGs.
- ☞ Indicators and Mapping of Government Schemes with SDG Goals: A case study of India.
- ☞ Participatory Convergent Planning with a focus on SDGs.
- ☞ Localisation of SDGs and role of State Level Department & District Level Officers.
- ☞ Budgeting SDGs
- ☞ Role of Key Partners in implementation of the scheme.
- ☞ Way Forward: Visit to Best Practices